

սանիւթի տէ վար տըր: Վիէննա Ա-
լեման սէֆիրի տէ գօնկընէն իշխրաք
իշխր: Գօնկընէն զայն վէ մազ-
սէտի մէսայիլը իգթիսաաիւնէն հալլ ու
փասլ իթմէք տիր:

ԲէթէրՍՊՈՒԻԿԵՍՈՒ իտարէի էօրֆի-
յէ իւան օլընտըղընը Աթանս Հաւաս
պիլտ/րիօր:

ԳԱՐԱՏԷՆԻՉ Ֆիլօսը Բուս գօման-
տանը ամիրալ Գօլընգը գըսա վէ գաթի
պիր թէլէկըրաֆիլա իսթիֆասընը վէր-
միշ տիր: Կազէթալար՝ պոռնըն Էէ-
րինէ ամիրալ Լօքինին մուվազգաթէն
թալին իտիլէնէկինի հազըթըրար: Գ.

ԵՈՒՆԱՆԸՆ Բրէզէլա չէրինին տէ
պիր Ֆրանսըզ միւֆթէզէսինէն իշխալ
օլընտըղը Ալէանիկտէն «Թաննա» եա-
զըլըր: չէրտէքի Եոռնան ասքէրի
վէ Ժանտարմասը չէքիլմիշ տիր: Գ.

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԱՎՍԹՐԻԱ—Մաճառիսթան իմրէ-
րաթօրը վէ գրալը Շարլ՝ օրտուի Օսմ.
էրքեանը մէյանընտա պուլընան վէ-
լիահոր սալթանաթ Վահիտէտտին
էֆ.յէ 1ինճի վէ շահագատէ Ջըլտէտտին
էֆ.յէ 2ինճի վէ Սատրազամ վէ Տախի-
լիէ նազըրը Թալէաթ բաշայա տո
3ինճի բիթիպէտէն հարալ Լիյազաթ
նըշանընը իթա էլըմիշ տիր:

ԹԻԻՐԲԻԱՍԱՔԻ ԲՕԼՕՆԻԱԼԸ ՀԱՐՊ
ԷՍԻՐԼԵՐԻ.— Եէնի նէշը օլընան Բօ-
լոնիա կազէթալարընը պիլտիրտիկի
վէնէլ, Ալթըրիա-Մաճար հիւքիւմէ-
թինին տէվէթը Օսմանիյէ նէլտին-
տէքի ասքէրի մուրախիսաը Ժէն. Բօ-
միանօվաթինին թէշէպիւսի իւզէրինէ
հարալիյէ նազըրը Էնվէր բաշա՝ ու-
մուս Բօլոնիալը էսիրէրին Պրուսայա
կէթիլիլէրէք օրտաա իսլամ հարալ
է.իրէրիլիյէ ամըն մուսմէլէյէ թապի
թուլթուլալարընը էմը իթմիշէր
տիր: Բօլոնիա մաթպուլաթ վէ էֆ-
քեարը ումուսիլէսինէն հազիգի պիր
մէմուսիլէթիլէ թէլազըրը իտիլէն պու-
զարար չիւտիլէ գատար Բօլոնիա էհա-
լիսիհազընտահիւքիւմէթը Օսմ.ր՝ ճալը
թարաֆընտան քէսրէթիլէ ըզհար օլը-
նան թէվէնէկինին Էէնի պիր տէլիլի
օլմագտան-պաշապ սապըզ ասըրլար-
տաքի թիւրք-Բօլոնիալը տօսթըղընը
տահա սըզը պիր տաիրէտէ ճէրէյանը
իշխն աթըլան պիր խաթվէ տիր: Ս.

Թընը սէօլէմէք պանա գապիլ օլտա
իտի, պու Էէնի վէ տէնէթիլի հէ-
յիճանտան զայալ իթմիշ օլտուզը
միւվազէնէի Էէրինէ կէթիլիէք իթի-
մալի օլտուր իտի:

Էվարիսթ պոռնըն թէնիւպէ իթմէք
իթմէյիլ Բէյոնտը Մուհապպէթ Օտա-
սլնա կէօթիլարտի:

Բէյոնտ օ մէշուս մահալէ պազ-
ուրգոտ պօղըլմաուր: Ֆիթըրինէ ֆա-
ճանըն խաթըրէսի կէլմէտի:

Դարիպ չէյ քի ֆիթըրինէ կէլէն
չէյէր քէք Էնիլ խաթըրէլէր իտի,
իթիլար պիր գատընըն պիր Կիւն
լէնտիլինէ նազլ իթտիկի մասալ
ֆիթըրինէ տիւշիւպ, օնը՝ պիր չօնու-
ղըն բէլի հիւքեայէսի նազլ իտէր կի-
պի Էվարիսթի նազլ իթտի:

Էվարիսթ միւթէնէթիր պիր հալտէ
տիւշէտի... տիմէք պու գատընտա
թէֆէթըրի սէօնիւշ, բուհը ուզոու-
տա պուլընընը իտի:

Թէվիթի.— Մէնը ինթիքիար հէ-
յէթի գապըթասը թարաֆընտան թէվ-
գիթ իտիլէն էլիսաաաա պաշա 100տէ
Էթիլէրին իլաաթիլինտէ գօմիսիօնըն
գարարընը գապուլ իթմէյէն իթի քիլի
իլէ 12 զըշ. լըզ պիր չազըն 75 զըշ. ա
սաթմազ սուրէթիլիյէ ինթիքիարա ճիւ-
րէթ իտէն Աթիլիալ գըրթապիյէ մա-
զազասը սահիպի Մէնիւտ Սաաըզ է-
ֆէնտի թէվգիթի իտիլմիշ տիր: Թահ-
թա գալէտէ 21 նումէրօտա Ալի Շէվ-
քէթ էֆ. հէյէթին էվադիլինին ինֆազ
իտէնէկինին թէհհիւտ էյլէմէսի իւզէ-
րինէ թախիլիյէ իտիլմիշ տիր: Թ.

ԷՎՐՈՔԱՍՈՒ պուլընան Շէհր էսինի
Պէտրի պիլ չէհրիլիյէ վասըլ օլըն
տըր: Պէլէտիյէ մէճիլար աւուսիսի
բէնչ. կիւնիւ Պէտրի պէյին իլյասէ-
թինտէ իթիլիա իտէնէք տիր: Հ.

ՍՈՒՐԻԱՍԱՔԱՍՈՒ սուլթանազ իշինի իտա-
րէ իշին Ալէման միւթէլիսաաիսի Մ.
Վէյտ հիւքիւմէթը Սէնիլէնէ տալէթ
օլընմըն տըր: Մուսիլիյէ Հալէպ,
Շամ, Պէյրութ վէ Երուսաղէմին սու-
լթանազ իշինիլին թաաաիլ իլէ մէշոլ
օլմազ սըր: Հիճազ չըմէնտըքէրի
իշինթմէ միւտիլի Մ. Տիքման Տէրահ
հազընընտա Վազիթօն վէ թէլ էս Շէ-
հալ չիւլալէլէրինտէն իսթիֆատէ իթ-
մէք իշին պիր ուսուլ պուլընը օլ-
մազլա իտարէի ումուսիլիյէ պու իշին
գաթիլ բաշալարընը թանգիմ իթմիշ
տիր: պու չիւլալէլէրին 300 պէկիր
գուվէթիլտէ պիր գուվէթի հտաըլ
իթտիքէրի անալընըն օլուպ չըմէն-
տըքէրէրիլիյէ պազը իտիլթարընտա
վէ ճիւվար հէլալիլէրին էլէքթիլիլէ
թէնիլիլի իշին իսթիֆատէ օլընաճազ
տըր: Հ.

ՊԻՋԱՆԹԻՆ իմրէրաթօրլարընտան
գալմա վէ Սիւնալօլ թէրէլէրիէտէն
պիրիլտէ մէրքէլիպուլընան Չէմպըլի
թաշըն գըսմէն մէնգարէյի գաբաճազ-
տա օլան էսիլ գաթէմէլէրտէն չըզա-
րըզ տահա կիւզէլ պիր հալէ գօյաղա
մազաթը աիտիննէ գարար վէրիլտիլինի
վէ պու իշն Էազընտա պաշլանաճա-
ղընը «Հիւլալ» եաղըր:

ԱԼԷՄՈՒՆԻԱՆԸՆ Տէրաաաաթէթ ճէ-
նէրալ գօնտօլըն Մ. Մարթէնա էվ-
վէլէրի կիւնքի Պալգան թրէնիլիյէ մէ-
զուէն Գարլսպաաա ագիլմէթ էյլէմիշ
տիր: Թ.

ԻՆԹԻՀԱՐ.— Գալիսիոնը գուլընըն-
տա պիր իսանէտէ սաթին էվվէլէն
Պուրսաաա միւպալիաճըլըզ իտէն
Վանիլի իշինիլին պօղուզ կիթմէսին-
տէն միւթէնէթի օլարաք էվվէլէրի կէնէ
ուսթըրա իլէ պօղաղընը քէսրէք ին-
թիար էյլէմիշ տիր:

ՊԱՀՐԻԹԷ ՆԷՋԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—
400 պիլ քիլօ մանիլալ քէօթիլ-
րի, 360 թանթա պազըրլարը, 200
քիլօ բիթինն չիլի:

Պալէատէ մուհարբէր էշա միւնա-
գաաաա գօնըլմըն տըր: իթայա թա-
լիպ օլանլար թէնմիլաթ ազլէլէրիլիյէ
պէրապէր հազլրանըն 23ինճի Բ. էր-
թէսի կիւնիւ պատէզզահէր 2տէն 4է
գաաաա Պահրիլէ նէզարէթի 4ինճի
տաիրէսինտէ միւթէնէքիւլ միւնա-
գաաա գօմիսիօնըն միւրաճաաթ էյլէ-
մէլէրի: 3 3

ՕՍՄԱՆԼԸ ԻԹԻՊԱՐԸ ՄԻԼԼԻ
ՊԱՆԳԱՍԸ

18 ԲԵՍՆ. ԷՎՎԷԼ 1333 ՎԷ 1917 ԹԱ-
ՐԻԽԻՆՏԷ ՇԷՐԷՍՍԱՏՐԸ ՕԼԱՆ ԻՐԱ-
ՏԷԻ ՍԷՆԻԹԷԻ ՃԷՆԱՊԸ ԲԱՍԻԾԱՀԻ
ՄԱՆԹԻԳԸ ՄԻԻՆԻԹԻՆՃԷ
Միւեսուս 4,000,000 Լիրաի Օսմանի

ՕՍՄԱՆԼԸ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐԲԷԹԻ

ՄԵՐԲԷԳԻ.— Տէրաաաթէթալ Կալա-
թաաա Վօլօտա ճաաաթէսինտէ 50 նօ-
մէրօ թէլէկըրաֆ ատըլսի. Նաաիօման-
Տէրաաաթէթ:

Օսմանը իթիպարը Միլլի Պանգա-
սը 1 Մարթ 1333-1917 թարիլինտէ
քիւլաա իտիլէթէք թարիլը մէքթիւր-
տէն իթիպարէն հէր նէվ պանգա մու-
ամէլաթըլա իթիլիալ իտէնէք տիր:
Էյ ան ճիւլէ:

Վատէլի վատէսիլ թէվտիյաթ մու-
գապիլինտէ հիսապ քիւլաաա: Թա-
սարուֆ Սանտըղը, մէքիւքիւթը
էնէպիլիյէ պէյի ու չիւրաաը, մէմալի-
քը էնէպիլիյէ իւզէրինէ գամպիօ մուա-
մէլաթը, մէմալիքը Օսմանիյէ վէ էն-
նէպիլիյէ տախիլինտէ թէլէկըրաֆա թէ-
տիլաթ իճրաաը, սէնէտաթը թիւճ-
ճարիյէ, գուբօն վէ քէլիտէլէրտէ գա-
զանըն թանիլաթ պէտէլէրինին
թահսիլի, սէնէտաթը թիւճճարիյէ
սգօնթօը, պրէտի մէքթուպլարը թան-
գիմ վէ իթաաը վէ կէրէք աաթի կէրէք
վէսարիլէ միւսթէնիտ քրէտի քիւլաաը,
հիսապը ճարի սուրէթիլիյէ վէ էսհամ
վէ թահվիլաթ, էվրազը թիւճճարիյէ
իլէ էմիլաա մուգապիլինտէ իզրաղաթ,
ապանիլի սիմ ու գէր վէ մէքիւքիւթը
աթիլա վէ զիլմէթ ալթուլարը մու-
գապիլինտէ իզրաղաթ, էսհամ վէ էմ-
թաա մուհաֆաղաաը, սէրվէթը շախ-
սիլի իտարէսի:

Օսմանը իթիպարը Միլլի Պանգա-
սը պոռնտան մաաաա մէմալիքի Շա-
հանէ տախիլինտէ հէր տիւլիւ թիւճ-
ճարի, սէնաթ թէշէպիլիսաթ վէ մէա-
տին իշինիլիյէ թէվէլիլա իթմէքաթ
տիր:

Օսմանը իթիպարը Միլլի Պանգա-
սը վէնէսինէ թէվտիյաթաա պուլու-
նաճազ վէվաթա էլալէթիւսաթիլի
պէրվէնէթ աթի ֆալիլ վէրիլթաթ տիր:
Թէվտիյաթ իշին
Վատէսիլ Երվաթէ 1 պլ.
3 ալ վատէլի » 3
» » 3 պլ.
9 » վէ անտէն ֆզլ.վալ. » 4

Անտիմ չիւքէլիլէրէ վէրիլէնէք
մըգաաըլ ֆալիլ պիլիլիլաթ թային
օլընըր:

Թաաարուֆ Սանտըղը թէվտիյա-
թը իշին Էարմը լիւրա Օսմանիյէ
Էրվ լիւրա Օսմանիյէ գատար Էրվաթ
իւշ պուշուզ ֆալիլ վէրիլթաթ տիր:

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԷՏԷՆ.

1 աղօթթօս 1887 թարիլիլ 105ինճի
քէշիւտէն չըզըլ պէտէլէրիլ անդ օ-
լընալ իւզէլ իպրազ իտիլմիշ օ-
լան վէ զիլաթ նիւմէրօլարը մուհար-
բէր պուլընան Շարք չըմէնտըքէրիլի
թահվիլաթընը 8,20 քեան. էվվէլ
սէնէ 1881 թարիլիլ նիզամնամէլ
Հիւմայունըն 5ինճի վէ 13ինճի մաա-
տէլէրի վէ 1(14 իլուլ 1903 թարիլիլ
նիզամնամէլ մէրպուլըն 12ինճի մաա-
տէսի իլապըննա 1 աղօթթօս 1917
թարիլինտէ հիւքիւտէն ազըր օլա-
ճաղարը իլան օլընըր:

308851, 501684, 764397, 398,
399, 400:

Թազիլթիլին վատէսի 1(14 իլ-
ուլ 1911 թարիլինտէ հիւլուլ իտուպ
14 իլուլ 1917 թարիլինտէ, գատար
պէտէլի իսթիլիյա իտիլմէյէն 16 նիւ-
մէրօլ տուլուլը միւպաթէլի մուվահ-
հրէի Օսմանիյէ գուբօնըն ֆի 28
մուհարբէթ 1299 (8(20 քեան. էվվէլ
1881) թարիլիլ նիզամնամէլ Հիւմա-
յուն մէրպուլթ 1(14 իլուլ 1903 թա-
րիլիլ նիզամնամէլ 5ինճի մաաաթսի
իլապըննա իպթալ իտիլէնէկի իլան
օլընըր:

ԱՆՍՈԼՈՒ ՇԵՄԷՆՏԷՐԻ

Եէնի ԹԱՐԻՖԱ ՅՈՒՆԻՍ 20ՏԷՆ

ՀԱՅՍԱՐ ԲԱՇԱ-ԲԷՆՏԻԲ.— 7.10
9.50 (Մալթէթէյէ գատար) 11.50 1.30
(Մալթէթէյէ գատար) 3 (Մալթէթէյէ
գատար), 4.15, 5.35 5.45 (Էրէնքէօ-
յիւնէ գատար) 6.15, 6.65 (Պոսթա-
ճըյա գատար), 7.40:

ԲԷՆՏԻԲ-ՀԱՅՍԱՐ ԲԱՇԱ.— 5.50,
6.50, 8.14 (Էրէնքէյիւնտէն), 7.58,
8.53, 10.21 (Պոսթաճըննա), 11.14
Մալթէթէյէ), 1.23, 2.40 (Մալթէ-
թէյէ), 4.9 (Մալթէթէյէ), 6:

ՄԻԻՏԻՐԻԹԷԹ

ԹԷՊԷՏՏԻԻԼԱԹԸ ՀԱՎԱԻՑԷ

25.-6.-33 թարիլինտէ իսթիլա-
լալաթը հալալիյէ, հալա ալըզ վէ եա-
պիս օլուպ խաֆիթ բիւզկէար չիւմալ-
տան վէզան իտէնէք տիր:

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՑ

ՎԱՍՍԹԻ ԲՈՒՄԻՍԱՍ ԳԱՐԸՇԷԳԼԸԳ

Պէրլին, 24.— Օսմաաաա «Թայ-
մզ» պիլտիրիլիյօր.— Բուսիաաա ա-
նարչի էմարէլէրինին իլէլէմէքաթ
օլտուղը Էէք նազարա կէօրիլիյօր:
Պէօյիլք թիւճարթիլալէր հաղմա
իտիլիլի կիւլի, պէօյիլք քէօյիլ
տախիլ թէմալէն սօյուլըր: Աոի
քէօյիլէրտէն միւրէքքէպ օլան
Էազմաթըր հէր թարաֆա գօշուր-
թըրար, Էէր Էէր էհալի Լիւշ գաիտէ-
սինի էլէ ալըր: Պիւթիւն մէմէ-
քէթտէ պու իշտէն գօրղաղըլարընտան
քիմոնէ մալ սազլաթարը վէ մէվալի-
լէրինի սաթըրլար: Բանչար գէրի-
յաթը Էրվ իւսթիւ գալտըղընտան,
չէքէր ֆըզտանը օլտուղը կիւլի գօ-
յուլար ճիւլէթը ասքէրիլիյէ ալընտը-
ղընտան, Էոռն տա Էօզ տըր: Մահ-
րուպաթ ֆըզտանը չօզ հըսա օլը-
նըր, օնըն իշին չըմէնտըքէրիլի
սէյր ու սէֆէրէրինի գաթ իթմէկէ
մէճպուր օլմազլար տըր: Կէօրիլիլ
քի, չէհրիլ արաաընտա մուսթաղաթ
պիր մուհաթէլի միւլթիլէ շազըրլա-
նըր: Պու իշինտէն չըզըլմազ հալ
մէյանընտա շաշանը թէսէլիլ պիր ճի-
հէթ վարաա, օ տա օրտուըն պոռն-
տան միւթէնէթի օլմաաա տըր: Գ.

ՖԻՆԱՆՏԱՍ ԱՀՎԱԼԻ

— Ֆինանտա ալան մէճիլիլ է-
յալէթին աճըզ թէհաթի ալթընտա
պուլընտըղընը Բուս հիւքիւմէթինէ
պիլտիրիլ տիր: Գարընըզըլար
չըգմաթընտան գօրղըլըզ, իաշէ մէսէ-
լէսինին հալլ սէրինա լաղըլ տըր:
Էա Ֆինանտըյա Բուս պուլաղալը
կէսնաթմէլի վէ Էա Էօզա Բուսիա
ասքէրինի Ֆինանտիաաա չէքմէլի
տիր: Գ.

Լօզան, 25.— Էրիլ մուրախիսա-
լարը Էրիլ Է գըթաթընը իթիլաթ
ասքէրէրի թարաֆընտան իշալընը,
աքսի թազարիտէն էհալինին իթալիան
օրաաընա գաղըլ ըսեան իտէնէկինի
թալիպ վէ պէյան էյլէմիշէր տիր: Ի.

Լօզան, 25.— Բուսիա ալալը
պու, օն կիւնէլտէ պիր գաթ տահա
վէլաաթէթ քէսպ իթմիշ տիր: Բէթէր-
պուրիտան կէլէն թէլէկըրաֆնամէլիլ-
տէ Բուսիանըն պիր չօզ ճիւլէթիլիլ-
տէ գըյալար գուհուր իթտիկի վէ էր-
պապը զըյաթ իլէ օրտու արաաընտա
միւթէնտաթա գաղըլ միւսաաթմէլիլ
վուզու պուլաղը պիլտիրիլէթտէ
տիր: Ի.

مدر مؤل اھوب وازايدان

Միւս. միսուլ: ՅԱԹԻՐ ՎԱՐԺԱԳՏԻՆՆ